

张静
蒋荫枏
编著

词和词汇

东北师范大学出版社

词 和 词 汇

张 静 蒋荫枏 编著

东北师范大学出版社

词 和 词 汇

CI HE CI HUI

张 静 蒋荫枏 编著

责任编辑：谢又荣 封面设计：李永彬 责任校对：闫 岩

东北师范大学出版社出版 吉林省新华书店发行
(长春市斯大林大街110号) 吉林工业大学印刷厂印刷

开本：787×1092毫米 1/32, 1988年6月第1版
印张：8.3125 1988年6月第1次印刷
字数：175千 印数：0001——2500册

ISBN 7-5602-0119-9/H·5 定价：2.40元

前 言

这是一本中级读物，可作为中等以上文化水平的机关干部、小学教师、初中教师、高中学生的自学用书，也可作为高中和中专语文教师的教学参考资料。

本书注重理论知识和语言实践相结合的原则：既比较系统地讲述现代汉语词和词汇的基本知识，使学习者能收到举一反三、触类旁通之效，以指导语言实践；又配合基本知识的讲述，列举词语运用中存在的实际问题，提出注意事项和解决办法，以提高学习者运用语言的技能、技巧。

全书共分十一章：一至三章讲词的基本知识及有关的用词问题；四至九章讲词汇基本知识及有关的词语运用问题；十章专门讲其他各章未曾涉及的词语的运用问题；十一章讲词典和字典的性质、作用和编纂法，并介绍几种常用词典和字典。

限于水平，书中疏漏、舛误之处在所难免，竭诚希望同志们批评指正。

张 静 蒋荫枏

1986年12月

目 录

引 言 学习词和词汇的意义、方法·····	(1)
一 学习词和词汇的意义·····	(1)
二 学习词和词汇的方法·····	(7)
第一章 词的性质·····	(10)
一 词是最小的造句单位·····	(10)
二 词是事物的名称·····	(15)
三 词是概念的表现形式·····	(17)
第二章 词的结构·····	(22)
一 构词元素——词素·····	(22)
二 单纯词和合成词·····	(29)
第三章 词和非词的界限·····	(43)
一 词和字的界限·····	(48)
二 词和词组的界限·····	(45)
第四章 词汇和基本词汇·····	(53)
一 词汇是什么·····	(53)
二 现代汉语词汇的特点·····	(56)
三 词汇的演变·····	(59)
四 基本词汇·····	(67)
第五章 非基本词汇——新生词、古语词、 方言词、外来词·····	(74)
一 新生词·····	(74)
二 古语词·····	(77)
三 方言词·····	(83)
四 外来词·····	(91)
第六章 特殊词汇——成语、惯用语、 谚语、歇后语·····	(100)

一 成语	(100)
二 惯用语	(126)
三 谚语	(128)
四 歇后语	(135)
第七章 词义	(143)
一 词义的性质	(143)
二 多义词	(146)
三 同义词	(151)
四 反义词	(172)
五 同音词	(180)
六 词义的演变	(184)
第八章 词汇的语体风格	(190)
一 口语词汇	(190)
二 书面语词汇	(194)
三 口语词汇和书面语词汇的界限	(199)
第九章 语音、语法、文字和词汇的关系	(202)
一 变化语音的造词作用	(202)
二 词的词汇意义和语法意义	(213)
三 字形、字序和词义的关系	(215)
第十章 词语的运用	(221)
一 正确恰当	(221)
二 清楚明白	(228)
三 锤炼关键性词语	(233)
四 词语书面形式的规范问题	(239)
第十一章 词典和字典	(246)
一 词典、字典的性质和作用	(246)
二 词典的种类	(248)
三 词典、字典的编纂法	(249)
四 几部词典、字典简介	(253)

引言 学习词和词汇的意义、方法

一 学习词和词汇的意义

1. 从提高运用语言和写作的能力来看

语言是一种社会现象，它是随着人类社会的产生而产生的。不管在什么时候，也不管在什么条件下，语言都不可能脱离人类社会而独立存在。语言和人类社会是息息相关的，语言依赖人类社会而存在，它是一种社会的产物，社会之外，无所谓语言；社会依赖语言而得以生存和发展，没有语言，社会就无法进行生产活动，就要崩溃。

语言对于人类社会为什么这样重要呢？人类社会的存在和发展是建筑在物质财富生产的基础上，而生产必须是也永远是社会性的，是人们的共同活动；而人们的共同活动又必须建筑在相互了解的基础上，只有这样，才能使人们交流思想，才能组织复杂的社会生活。例如：我们要建造一座大楼，必须有工程师、工人和有关领导人员互相商量，分工协作，如果大家都不说话，高楼大厦是不可能建成的。因此，斯大林在《马克思主义和语言学问题》中说：“思想交流是经常极端必要的，因为没有思想交流，就不可能协调人们在同自然力的斗争中，在生产必需的物质资料的斗争中的共同活动，就不可能在社会生产活动中获得成就，因而就不可能有社会生产本身的存在。可见没有全社会都懂得的语言，没

有社会一切成员共同的语言，社会就会停止生产，就会崩溃，就会无法作为社会而存在下去。就这个意义来说，语言既是交际的工具，又是社会斗争和社会发展的工具。”（人民出版社1964年版，15页，下引书同）

语言是通过什么来交流思想呢？比如，我们要表达这样一个思想：“我们热爱社会主义祖国”。这个思想无论用嘴说出来，或是用笔写出来，它都是用语言的一个单位——句子来表达的。这个句子是怎样组织起来的？首先它用了“我们”、“热爱”、“社会主义”、“祖国”四个词，并且按照一定的语法规则把这些词排列起来。如果没有这些词和一定的语法规则，就不可能组成这个句子，也就不可能表达这种思想。可见，语言是由词汇和语法构成的，也是通过词汇和语法来交流思想的。如果说语法是语言的建筑方式，那么词汇就是构成语言的建筑材料。没有砖瓦、水泥、钢筋等建筑材料，是不可能建筑房屋的；而没有好的建筑材料，也是不可能建筑起好房屋的。同样，如果没有词汇，语言也是不可想象的；而一种语言如果它的词汇贫乏，必然不是一种发达的美的语言。正象斯大林所说：“词汇反映语言的状态。词汇越丰富，越多方面，语言也就越丰富，越发达。”（《马克思主义和语言学问题》，115页）可见词汇在语言中所处的地位是多么重要了。

汉语的词汇是非常丰富的。一个人在运用语言时，如果没有掌握足够数量的词语，就不可能很好地表情达意；在说话或写文章时，“只有死板板的几条筋，象瘪三一样，瘦得难看，不象一个健康的人。”（毛泽东《反对党八股》）也可以这么说，一个人的语言能力不强，写作水平不高，主要原因之一就是由于词汇贫乏。所以，学习词汇、丰富词汇，对于提高一个人运用语言的能力来说是十分重要的。如果词汇贫

乏，用词不当，就不能很好地表达思想。下面看几个例子。

※① 教室里充满着活泼的气息。

※② 这次敌人来了两个连，牺牲的有一大半，剩下的也丢盔弃甲往海滩逃跑。

※③ 在过去的年代里，洪水把良田变成了一毛不拔的沙滩，……

例①的“气息”，本义是指呼吸时出入的气，引申为气味。这里不能用“气息”，改为“气氛”才准确。因为“气氛”才是表示存在于周围的使人能感受的景象。例②打死的敌人，怎么能说“牺牲”呢？改为“打死”或“击毙”才准确。例③的成语“一毛不拔”，是比喻人极端吝啬，用在这里也不够恰当，应改用“不毛”，“不毛之地”才是指荒凉贫瘠的地面。

由此可见，我们平时话讲不好、文章写不好的原因虽是多方面的，但其中用词不准确、不鲜明是重要原因。要学好语言，就要认真学习词汇，丰富词汇。苏联著名文学家高尔基说：“作为一种力量，而起作用的真正语言的美，是由词汇的确切、鲜明和响亮动听而创造出来的，而词汇的确切、鲜明和响亮动听则构成了书的图景……广泛地熟悉我们丰富词汇里的一切词藻，对于一个作家来说是有必要的。”诗人臧克家在《学诗断想》中说：“为了一个字的推敲，总是付出许多时间和心血。我是这样想的，诗人对于自己的诗句决不能象浪子手中的金钱，相反的应该象一个怪吝的老妇人丁丁当当地敲着她不容易挣来的一个铜元。”因此，只有掌握了丰富的词汇，才会有更多的词语让我们选择，才能准确、鲜明、生动地表达思想感情。法国著名小说家莫伯桑曾经说过，“不论人家所要说的事情是什么，只有一个字可以表现

它，一个动词可以使它生动，一个形容词可以限定它的性质。因此，我们得寻求着，直到发现了这字，这动词和形容词才止，决不要安于‘大致可以’……”古今许多大作家都非常重视一字一词的作用，总是反复地琢磨修改，直到满意为止。在写作中关于“推敲”的典故，就是唐朝诗人贾岛和韩愈一起研究商讨用词的故事。王安石对诗句“春风又绿江南岸”中的“绿”字的推敲选用，也早已成了千古佳话。许多伟大的思想家、文学家写出来的文章之所以那么激动人心，一方面是由于他们博大精深的思想，另一方面也同他们锤炼语言、精选词语有着密切的关系。下边我们来看几个例子：

④ 因为虽然两者都是美，但是文艺作品中反映出来的生活却可以而且应该比普通的实际生活更高，更强烈，更有集中性，更典型，更理想，因此就更带普遍性。（毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》）

这里加黑点的词“高”、“强烈”、“集中性”、“典型”、“理想”和“普遍性”，在六个分句中分别作谓语的中心语或宾语，它们互相补充，逐层深入，十分准确而深刻地阐明了文艺创作和现实生活的关系。

⑤ 灰白色的沉重的晚云中间时时发出闪光，接着一声钝响，是送灶的爆竹；近处燃放的可就更强烈了，震耳的大音还没有息，空气里已经散满了幽微的火药香。

（鲁迅《祝福》）

这是《祝福》开头一段的几句。其中几个修饰语用得十分准确。“灰白色”、“沉重”形容晚云，用得好。因为从季节来说小说叙述的是旧历年的年底，从时间来说是下雪前一天的黄昏，用“灰白”则极言云色的黯淡，用“沉重”则描述

云层的浓厚和凝聚，十分逼真简洁。“钝”和“震耳”都是形容爆竹的音响。爆竹的声音很大，从远处听，是一声“钝”响，在近处听就“震耳”欲聋了。至于用“幽微”这个形容词来描述火药香，真是再恰当不过了。因为微弱地散满了空间，到处都可以闻到一点儿，却又不刺激人，所以才给人以一种“幽微”的香味。这几个修饰语和其他词语配合在一起，形象地织成了一幅旧历年底的凄冷而又有点热闹的夜幕，同时给人以沉滞滞的感觉。

⑥ 汽车在望不到边际的高原上奔驰，扑入你的视野的，是黄绿错综的一条大毡子。（茅盾《白杨礼赞》）
这个例句中，动词“扑入”用得特别传神。因为汽车在西北原野上奔驰，田野的景象迅速映入眼帘，一切都好象向你奔来，这里不用“映入”、“进入”、“送入”等动词而用“扑入”，充分显示了作者在词语选择和锤炼上的功夫。

⑦ 过了八公里长的瞿塘峡，乌沉沉的云雾，突然隐去。峡顶上一道蓝天，浮着几小片金色浮云，一注阳光象闪电样落在左边峭壁上。（刘白羽《长江三日》）
这是作者描述在长江中航行从三峡观察乌云过后天光放晴的情景。其中几个物量词用得特别贴切。作者看到的峡顶是“一道蓝天”。“道”字除了表示蓝天的单位外，还反映了山势的陡峭，起着描绘景物的作用。“几小片浮云”的“片”除了表示浮云的单位外，还形象地描绘了浮云的形状是薄薄的一层。阳光穿过陡峭的山谷，落在峭壁上，这里用了一个“注”字作量词，不仅表示了阳光的单位，还形象地表示了阳光象倾泻下来的水流一般，笔直而有光彩。

从以上几个例句可以看出，词汇的丰富和选用对提高我们的语言和写作能力是有着极其密切的关系的。

2. 从语言规范化的角度来看

汉语是世界上最丰富最发达的语言之一。我国地广人众，由于历史的原因，使得汉语中存在着多种不同的方言。方言的分歧，直接影响了汉族人民的思想交流和建设事业。例如南方的同志到了北方或北方的同志到了南方，如果都讲自己的方言，往往会因为语言的障碍，无法进行交谈。所谓汉语规范化除了其他方面，主要是消除汉语中存在的方言分歧，明确规范，使之逐步趋于统一。如果都按照普通话的规范说话，那么，从大兴安岭到“天涯海角”，从大西北到东南沿海，就不至于产生语言不通的现象了。

汉语规范化包括哪些方面呢？例如河南大部分地区把“诗人”说成“私人”，江苏苏南大部分地区把“黄先生”说成“王先生”，四川、湖北大部分地区把“大路”说成“大怒”，等等，这种现象是语音方面的歧异。汉语方言的分歧主要表现在语音上。所以，汉语规范化首先是要使语音有个标准，这个标准就是北京语音。在词汇上和语法上也存在着分歧，尤其在词汇上的分歧也还是相当严重的。如河南地区把普通话的“很好”叫“歇好”，把“不错”叫“不壤”，把普通话的“块煤”叫“炭”；四川人把普通话的“黄昏”（天快黑了）叫“打麻子眼”，把普通话的“详细”叫“端祥”；再如“甘薯”，各地就有许多不同的叫法：北京土话叫“白薯”，山东叫“地瓜”，江苏叫“山芋”，四川、湖北叫“红苕”，广东叫“番薯”，河南大部分地区叫“红薯”，贵州方言则称它为“地萝卜”，此外还有其它一些不同的叫法。所谓语言规范化就是要求在语音、词汇、语法等方面都按照普通话的标准逐步趋于统一。

在词汇学习中，我们不能忽视方言词汇同普通话词汇的

对比，了解哪些是方言词汇，哪些是普通话词汇，以便正确地使用语言的词语，这也是汉语词汇学习的重要内容之一。

语言的词汇是不断变化的。随着社会的发展，新词不断产生，旧词不断消亡，或者改变了原义。在词汇方面总会产生一些不明确的现象和分歧的格式，如生造词语的问题，随意缩减破裂双音词的问题，同素词问题等，如“疑思”、“打问”、“教学员”、“春光明朗”、“刀光虎影”等，这些也都要从汉语词汇规范化的角度，加以整理规范。因此，词汇学习的本身也就是促进汉语规范化的一个重要手段。

二 学习词和词汇的方法

毛泽东同志在《反对党八股》一文中指出：“语言这东西，不是随便可以学好的，非下苦功不可。”学好语言，其中重要的一个方面是要学习和掌握一定数量的词汇。誉满中外的苏州刺绣之所以那样绚丽多姿，一个主要因素，据说是刺绣工人选用了一千多种不同颜色的彩线。我们也可以说，一个人只有掌握了丰富多彩的词汇，并能熟练地运用，才能“绣出”美的话语和文章来。汉语的词汇是十分丰富和精密的。比如，就文学语言而论，除了人民群众日常应用的词汇外，还有大量的书面语词汇，其中包括许多从古汉语里继承下来的古语词和从外族语言中音译过来的外来词。随着时代的前进，新词增加的数量也相当可观。要学习和掌握这样丰富的词汇，非下苦功夫不可。

第一，要从书本上学习。要认真读书，学习、了解和掌握书面语里的词语，尤其是古语词，这是十分重要的。

许多优秀的文学作品，也是一部语言教科书。拿闻名中外的古典小说《红楼梦》来说，它的语言十分生动形象，富有表现力，值得我们很好的学习。第二，要认真学习人民群众的语汇。古诗云：“问渠那得清如许，为有源头活水来。”人民群众的语汇是十分丰富的，生动活泼的，能充分表现实际生活。例如“绿”这个表示颜色的词，词典里解释为“蓝颜料和黄颜料混合呈现的颜色，象草和树叶茂盛时色。”《现代汉语词典》里仅收列了“嫩绿”、“浓绿”、“绿油油”为数不多的几个合成词。但在群众语言里，就有好些个意义相近但程度或色彩有着微细差别的合成词。例如：“黄绿”、“青绿”、“浅绿”、“淡绿”、“深绿”、“碧绿”、“草绿”、“麦绿”、“铜绿”、“姹绿”、“鲜绿”、“暗绿”、“苹果绿”、“翡翠绿”、“绿茵茵”、“绿生生”、“绿澄澄”、“绿葱葱”、“绿花花”，等等。《红楼梦》第四十五回，鸳鸯女三宣牙牌令时，博古通今、多愁善感的林黛玉说的是“良辰美景奈何天”、“双瞻玉座引朝仪”之类的诗词典故，而那个农村老太婆刘姥姥说的却是“大火烧了毛毛虫”，“一个萝卜一头蒜”、“花儿落了结个大窝瓜”之类的庄稼话。这些典故和口语都十分切合人物的个性和身份，使人如见其人，如闻其声。一位老工人和他的老伴儿对他们的不肖儿子恨铁不成钢的抱怨和批评，老工人的话是“你个花岗岩脑袋，顽固不化，真叫人没办法。”他老伴是家庭妇女，点着儿子的脸训道：“你要出息成人，龙叫三声虎下蛋！”这些活灵活现的语言，不下功夫，怎么能学到手，运用好呢？我国著名作家老舍、赵树理、柳青等，都是依靠丰富的群众语言形成自己作品的独特风格而富有浓厚的生活气息的。据说英国大文豪莎士比亚，在写作

时能调动15000多个词语。正因为有如此众多的词汇供他调遣，因此他一生中写出了那么多经久不衰的举世名著。我们要象这些语言大师那样，努力地虚心地学习人民群众中丰富生动的词汇。邓拓同志在《燕山夜话》中说，要象农民拾粪一样，一点一滴地积累语言词汇。著名诗人郭小川同志的富有哲理、准确而生动的语言为许多人所熟悉。他在介绍他的学习方法时说，身上要常常带一个笔记本，随时记下那些生动的语言，一个新鲜词儿，一句俏皮话，都不放过。郭小川同志学习语言的方法值得我们仿效。手头常备一个笔记本，在阅读中，在交谈中，看到自己未见过的词语，看到生动活泼的词汇，随时记录下来，然后再整理分类，逐条掌握，以备日后应用。郭沫若同志说：“胸藏万汇凭吞吐，笔有千钧任翕张。”俗话也说，“集腋成裘，聚沙成塔。”只要持之以恒，日复一日、年复一年地坚持努力，积少成多，“语言词汇仓库”终究会丰富起来的。一个人掌握的词汇愈多，说话、写文章便会省力，便会事半功倍。第三，学习词汇还要勤查工具书。《新华字典》、《现代汉语词典》、《新华词典》、《成语词典》、《简明同义词典》、《辞海》等词语工具书，它们是不说话的老师，可以告诉我们词语的读音、意义及词语意义间的微细差别，等等，有助于我们的学习，有助于我们正确运用词汇，丰富词汇。一定要养成勤查工具书的良好习惯。

第一章 词的 性 质

一 词是最小的造句单位

话语是一句一句说出来的，每句话多是由一些较小的语言单位按照一定的规则组织起来的。我们对于每一句话的意义解释和语法分析都是从一个一个小单位入手的。例如：

大家都称赞他。

这句话可以分析出来四个较小的有意义的语言单位。

大家 都 称赞 他

这些较小的语言单位有的是由一个音节构成的，如“都”、“他”；有的是由两个音节组成的，如“大家”、“称赞”，在分析解释意义时，不能再拆开来解释。对句子作语法分析时，也必须把它分析成上述四个单位，指出它们在句子结构中的功用，不能分析成“大”、“家”、“都”、“称”、“赞”、“他”六个单位。因为句子是由词或词组组织起来的。

由此可见，词是有固定声音和特定意义的 最小造句单位。

其中的“造句”二字是指词的语法功能说的。用这两个字可以把小于词的词素排除出去，因为词素是构词单位，不能直接造句。而词却可以直接造句。词的造句功能表现在三个方面：一是作句子（包括词组）成分（各类实词），一是

表示成分和成分（词和词）之间的结构关系（连词、介词、结构助词），一是表示句子的语气或说话人的强烈感情（语气助词、叹词）。而词素，如“语”、“言”、“民”、“师”等，在现代汉语里都不能单独作句子成分，也不能表示成分和成分之间的结构关系，更不能表示句子的语气或说话人的强烈感情，都不是词。

其中的“最小”二字，是指词的语法结构说的。用它就可以把词组排除出去，因为词组是可以再进行分析的比词大的造句单位。如词组“热爱祖国”就不是最小的造句单位，因为它还可以再分析出“热爱”和“祖国”两个最小的造句单位，分析之后各个词的意义不变。

所谓“特定意义”是从词的内容上说的。前面说过，每个词都有一定的声音，但有一定声音的不一定就是词，如自然界的风声、水声以及动物的吼叫声，它们只是一种物理现象或生理现象。要想使一定的声音起到词的作用，这个声音必须代表特定的为全社会所承认的意义。如“坦白”是爽直无私的意思；“臭豆腐”可以是词，也可以~~是~~是词组，作为词，它专指用豆腐发酵后制成的一种又臭又香的小菜；作为词组则是字面上的意义，指有了臭味的腐败的豆腐。从这个角度看，可以说词是声音和意义的统一体，声音和意义是相辅相成的。

什么叫“意义”？词的意义是指什么说的呢？

所谓“意义”就是指自然或社会现象在人的脑子里的反映，词的意义代表了客观对象和人们对客观对象本质的认识。词的意义可以根据词在语言中的性质分为两大类：

有一种词的意义是代表一种事物，一种行为或变化、一种性质或状态、一种数量等，也就是表示概念的那种意义，